



Omgevingsthermostaat

Gebruikershandleiding

bticino



Inhoudsopgave	Inleiding	4
	Belangrijke beginselen	4
	Functietoetsen en signaleringssymbolen	6
	De thermostaat gebruiken	8
	Functies ter plaatse	9
	Stelt de geprogrammeerde temperatuur in	9
	Modus beveiliging	12
	Regeling luchtverhitter-ventilator	14
	Lokaal contact	15
	Functies met MyHOME_Up	16
	Modus warm/koud	17
	Modus beveiliging	17
	Regeling luchtverhitter-ventilator	18
	Functies met Hotelsupervision	19
	Stelt de geprogrammeerde temperatuur in	20
	Instelling functioneringswijze installatie	20
	Instelling functioneringswijze thermostaat	21
	Functies met HOMETOUCH	22
	Modus verwarming/airconditioning	23
	Stelt de geprogrammeerde temperatuur in	24
	Modus beveiliging	26
	Regeling luchtverhitter-ventilator	27
	Meldingen en fouten	28
	Meldingen	28
	Fouten	30

Inleiding

U kunt de thermostaat met display gebruiken in airco- en verwarmingsinstallaties, zowel ter plaatse (met de toetsen) als op afstand (met de software Hotelsupervision, MyHOME_Up of HOMETOUCH, zie de paragraaf [De thermostaat gebruiken](#)).

Het led display geeft de functioneringswijze van de thermostaat (antivries/thermische beveiliging of verwarming/airconditioning), de gemeten omgevingstemperatuur, de geprogrammeerde temperatuur, de snelheid van de luchtverhitter-ventilator, de status van het raamcontact en de status van de zone..

Opmerking: de achtergrond en de weergegeven iconen kunnen van de achtergrond en de iconen op het apparaat afwijken.

Belangrijke beginselen

Verwarmingsfunctie

Het verwarmingsstelsel wordt geactiveerd en het bijbehorende symbool wordt weergegeven als de gemeten temperatuur lager dan de referentiewaarde (setpoint) is.

Aircofunctie

Het aircosysteem wordt geactiveerd en het bijbehorende symbool wordt weergegeven als de gemeten temperatuur hoger dan de referentiewaarde (setpoint) is.

Automatische omschakeling

De thermostaat kan geprogrammeerd worden (informeer hiernaar bij uw installateur) voor de automatische omschakeling tussen de airco- en verwarmingsfuncties n.a.v. bepaalde drempelwaarden.

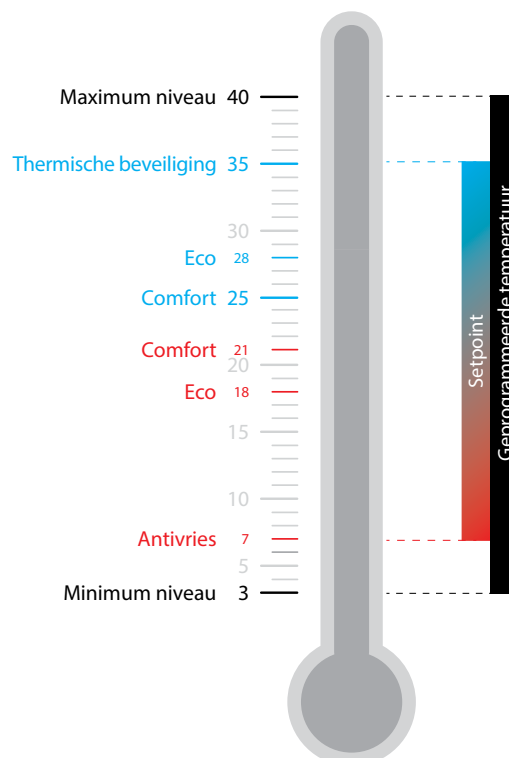
Geprogrammeerde temperatuur

De standaard referentietemperatuur waarop de warmteregeling in- of uitgeschakeld wordt. De ingestelde waarde moet liggen tussen een minimum- en maximumniveau (bereik) die door uw installateur zijn geconfigureerd

Setpoint

Referentietemperaturen geconfigureerd door de installateur met de software MyHOME_Suite en Hotelsupervision (Eco, Comfort en Beveiliging).

U kunt deze met MyHOME_Suite of Hotelsupervision activeren als ze geconfigureerd zijn



Modus beveiliging

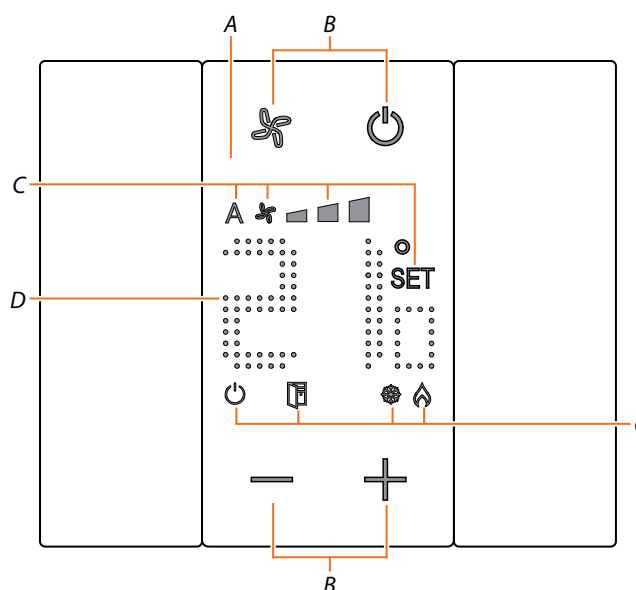
Setpoint dat in een verwarmingsinstallatie de veilige minimumtemperatuur op 7°C (antivries) en in een airco-installatie de veilige maximumtemperatuur op 35°C (thermische beveiliging) instelt. Deze waarden kunnen door uw installateur worden gewijzigd met MyHOME_Suite en Hotelsupervision.

Contact raam

Bij het openen van het lokale contact (bijv. raamcontact) wordt op het display het bijbehorende symbool weergegeven. Dit symbool verdwijnt zodra het contact wordt gesloten. Met MyHOME_Suite en MyHOME_Up kan de installateur instellen dat bij het openen/sluiten van het contact een handeling wordt verricht of een scenario wordt uitgevoerd.

Functie	Thermostaat	MyHOME_Up	Hotelsupervision	HOMETOUCH
Geprogrammeerde	JA	JA	JA	JA
Thermische beveiliging/antivries	JA	JA	JA	JA
Eco	NEE	NEE	JA	NEE
Comfort	NEE	NEE	JA	NEE

Functietoetsen en signaleringssymbolen










- A Display met verlichting
- B Functietoetsen (lokale modus)
- C Signaleringssymbolen
- D Gemeten/geprogrammeerde temperatuur

Functietoetsen		
	ON/OFF-toets	Schakelt over van ON naar OFF: Door de thermostaat op ON in te stellen, wordt de temperatuur geregeld volgens de geprogrammeerde temperatuur . Door de thermostaat op OFF in te stellen, wordt de installatie in de modus beveiliging geplaatst
	Toets ventilator	Stelt de snelheid van de luchtverhitter-ventilator in op drie standen plus de automatische stand
	Toetsen voor temperatuurinstelling	Verhogen of verlagen de waarde van de geprogrammeerde temperatuur

Opmerking: de functietoetsen zijn niet zichtbaar wanneer het display in stand-by is geplaatst. Geef ze weer door het display aan te raken

Signaleringsymbolen

	Thermostaat OFF	De thermostaat is in de modus beveiliging geplaatst
SET	Temperatuurinstelling	Wordt weergegeven tijdens het instellen van de temperatuur
	Modus verwarming	De installatie is in de modus verwarming geplaatst en is ingeschakeld
	Modus koelen	De installatie is in de modus koeling geplaatst en is ingeschakeld
A 	Luchtverhitter-ventilator automatisch	De luchtverhitter-ventilator werkt automatisch n.a.v. de ingestelde temperatuur
 	Handmatige regeling luchtverhitter-ventilator	De luchtverhitter-ventilator wordt met de hand op 3 snelheidsniveaus ingesteld
	Contact raam	Wordt weergegeven wanneer het lokale contact (bijv. een raam) wordt geopend

De thermostaat gebruiken

U kunt op verschillende manieren met de thermostaat communiceren:

- ter **plaatse** door direct op de toetsen van de thermostaat te drukken
- met een smartphone waar de gratis app **MyHOME Up** op is geïnstalleerd
- met een pc waar de software **Hotelsupervision** op is geïnstalleerd
- met de binnenpost **HOMETOUCH** die in uw installatie is geïnstalleerd



De beschikbare functies variëren n.a.v. de wijze waarop wordt gecommuniceerd

Functie	Thermostaat	MyHOME_Up	Hotelsupervision	HOMETOUCH
Geprogrammeerde temperatuur	JA	JA	JA	JA
Activering modus beveiliging	JA	JA	JA	JA
Activering Setpoint Comfort	NEE	NEE	JA	NEE
Activering Setpoint Eco	NEE	NEE	JA	NEE
OFF (thermostaat uit)	NEE	NEE	JA	NEE
Regeling ventilator	JA	JA	JA	JA

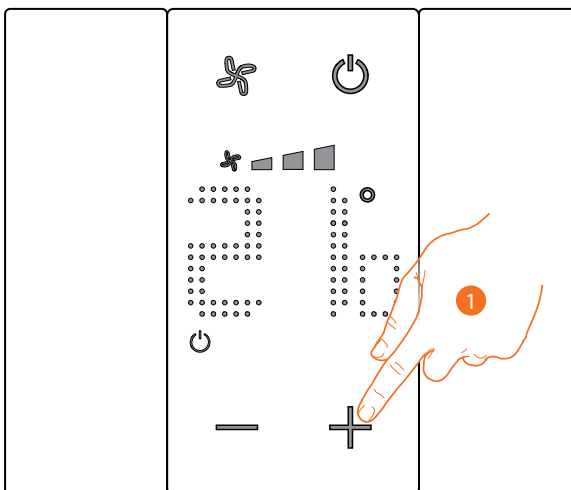
Funcies ter plaatse

Stelt de geprogrammeerde temperatuur in

Met de toetsen $-$ $+$ kunt u de referentietemperatuur wijzigen die gebruikt wordt voor de in- en uitschakeling van de warmteregeling.

Een eventuele en latere wijziging van de temperatuur op afstand heeft voorrang op deze instelling.

In stand-by geeft het display de gemeten temperatuur en de programmeerstatus weer.



Programmeerstatus – Symbool 

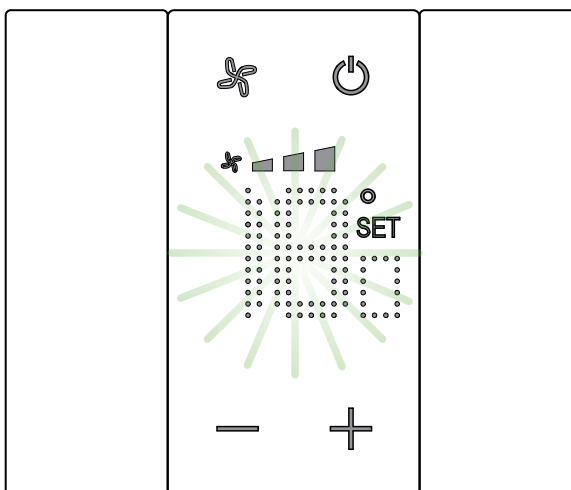
Aanwezig

Modus beveiliging

Niet aanwezig

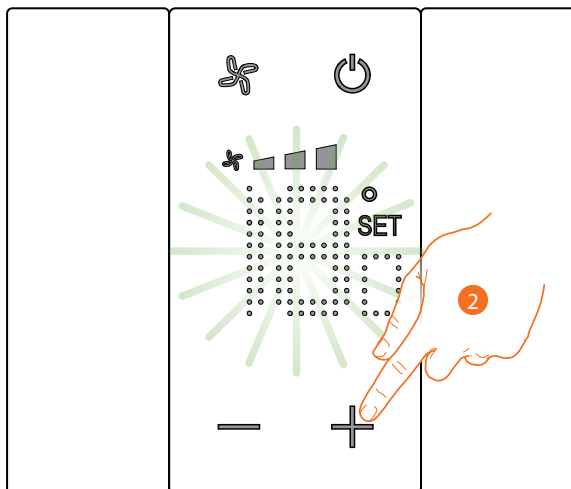
Modus geprogrammeerde temperatuur

1. Raak de toetsen $-$ $+$ aan om de geprogrammeerde temperatuur in te stellen

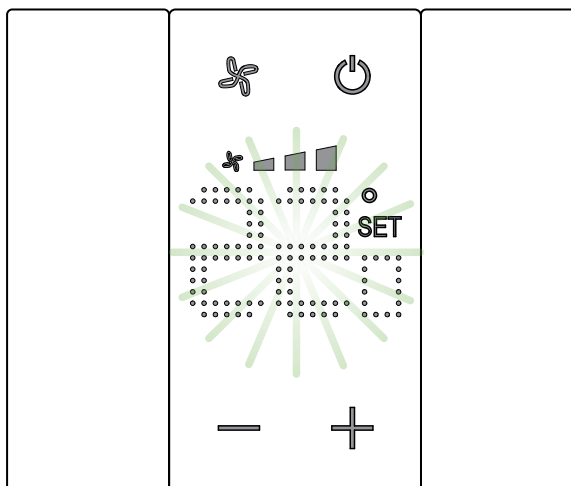


Op het display worden het symbool **SET** en de huidig geprogrammeerde temperatuur weergegeven. Wacht tot de temperatuurwaarde niet langer knippert als deze naar uw wens is en de temperatuur zal niet worden gewijzigd.

Als u deze waarde echter wilt wijzigen, moet u voordat de waarde stopt met knipperen:

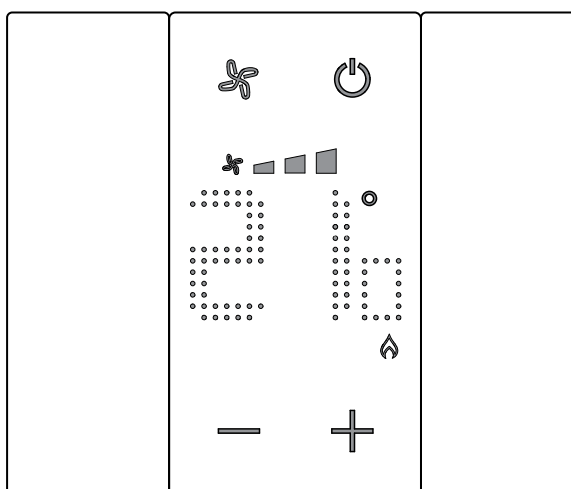


2. De toets aanraken om de geprogrammeerde temperatuur te verhogen of verlagen




Wachten tot de waarde stopt met knipperen.

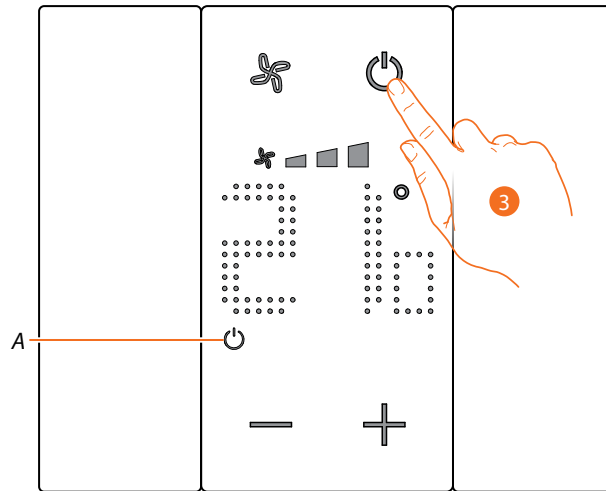
Nu is de temperatuur op de nieuwe geprogrammeerde waarde ingesteld



Na een enkele seconde wordt de nieuwe instelling opgeslagen en wordt de gemeten temperatuur weergegeven.

In dit voorbeeld is de ingestelde temperatuur hoger dan de gemeten temperatuur en dus wordt het symbool weergegeven dat aangeeft dat de verwarming in de functie  is geplaatst.

Als het symbool (A) weergegeven wordt, is de thermostaat ingesteld op **modus beveiliging**. Om naar de **modus geprogrammeerde temperatuur** over te schakelen moet u:

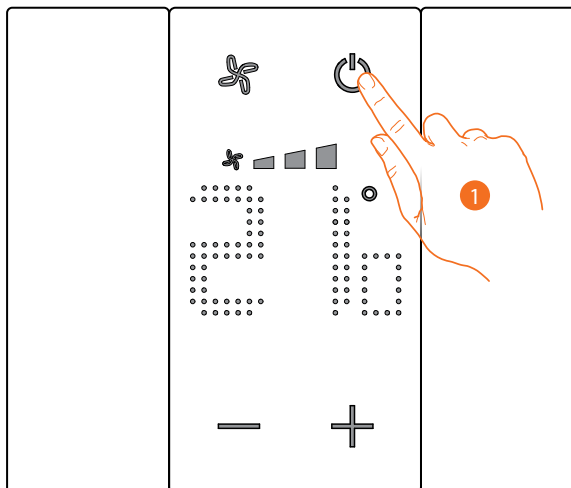


3. Op de toets AAN/UIT drukken en de stappen vanaf punt 1 herhalen

Modus beveiliging

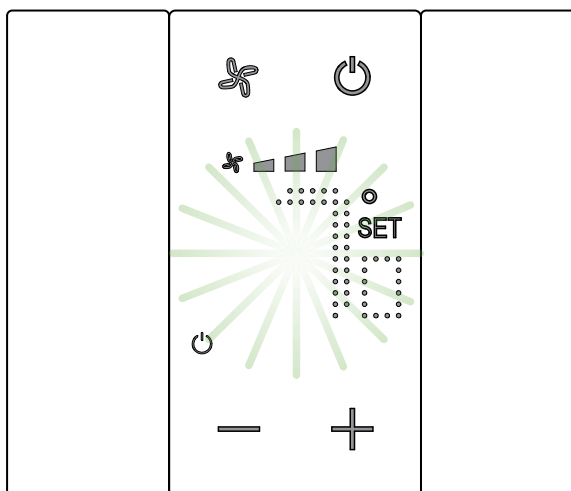
Met deze functie kunt u de installatie in de modus antivries (verwarming) of thermische beveiliging (airconditioning) plaatsen

In stand-by geeft het display de gemeten temperatuur en de programmeerstatus weer.

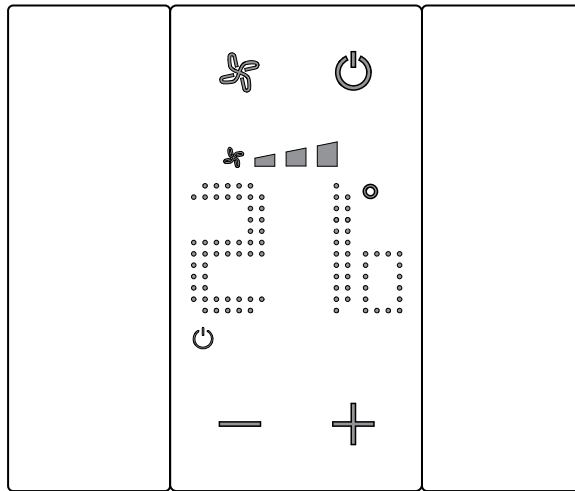



Programmeerstatus – Symbol	
Aanwezig	Modus beveiliging
Niet aanwezig	Modus geprogrammeerde temperatuur

1. Raak de toets aan om de modus beveiliging in te stellen



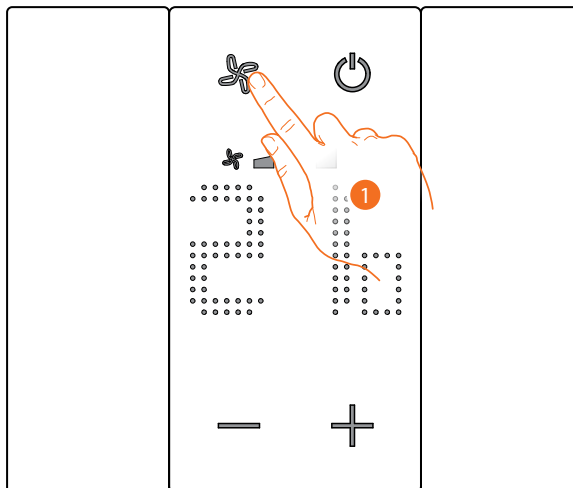
Op het display worden de symbolen **SET** en en de standaardtemperatuur voor antivries (7°C) of thermische beveiliging (35°C) weergegeven. Wachten tot de waarde stopt met knipperen



Na een enkele seconde wordt de instelling opgeslagen en geeft het symbool  aan dat de modus is geactiveerd.

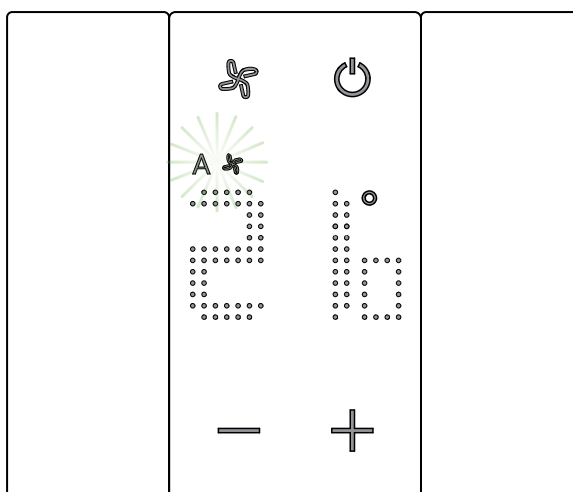
Regeling luchtverhitter-ventilator

U kunt de snelheid van de ventilator met de specifieke knop regelen als de thermostaat een lading als een luchtverhitter aanstuurt.



1. Raak de toets aan om de snelheid van de ventilator op het gewenste niveau in te stellen

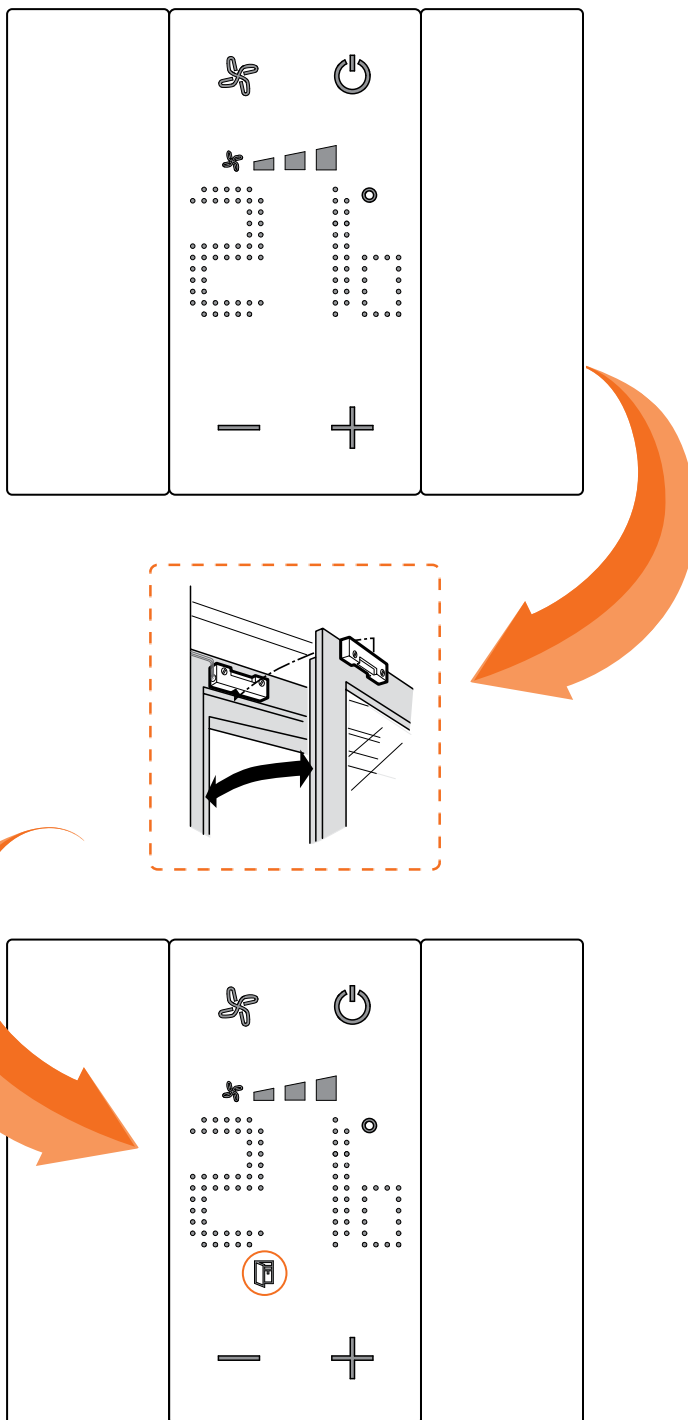
	Snelheid 1
	Snelheid 2
	Snelheid 3
	Automatische werking



Het symbool van de ventilator en het segment van de gekozen snelheid knipperen. Na een enkele seconde wordt de instelling opgeslagen en geeft het symbool de nieuwe instelling aan.

Lokaal contact

Bij het openen van een lokaal contact (bijv. raamcontact) wordt op het display het bijbehorende symbool weergegeven. Dit symbool verdwijnt zodra het contact wordt gesloten

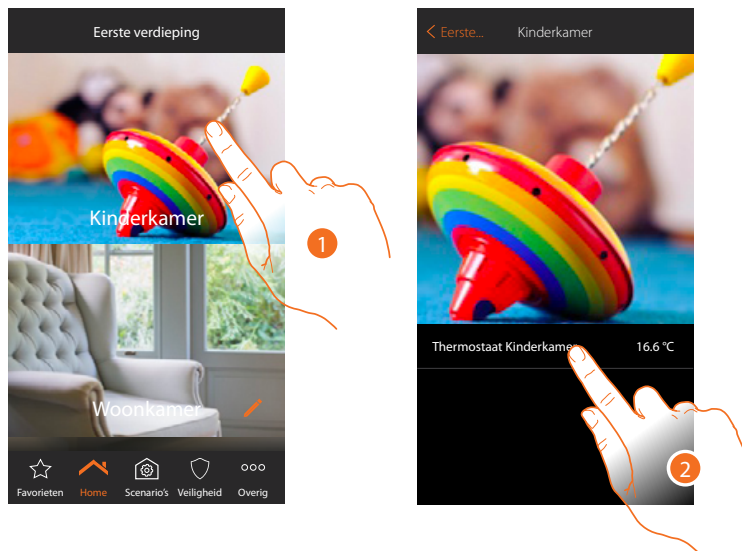


Het symbool verdwijnt zodra het contact wordt gesloten.

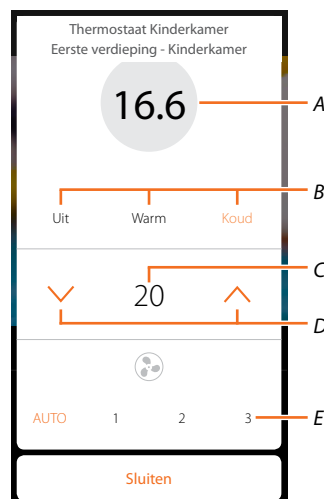
Funcies met MyHOME_Up

Download de app uit de stores (App Store voor iOS-apparaten, Play store voor Android-apparaten) om de thermostaat met MyHOME_Up te kunnen gebruiken. Leg vervolgens de verbinding met de installatie (raadpleeg de handleiding van MyHOME_Up voor meer gegevens).

De installatie betreden



1. Druk op de homepagina op de ruimte waarvan u de temperatuur wilt regelen
2. Raak het voorwerp thermostaat aan



- A Weergave gemeten temperatuur
- B Activering/weergave functioneringswijze
Uit: plaatst de installatie in de modus beveiliging
Warm: plaatst de installatie in de modus verwarming en behoudt de ingestelde temperatuur
Koud: plaatst de installatie in de modus airconditioning en behoudt de ingestelde temperatuur
- C Weergave geprogrammeerde temperatuur
- D Stelt de geprogrammeerde temperatuur in
- E Weergave/instelling snelheid van de luchtverhitter-ventilator (indien aanwezig)

Modus warm/koud

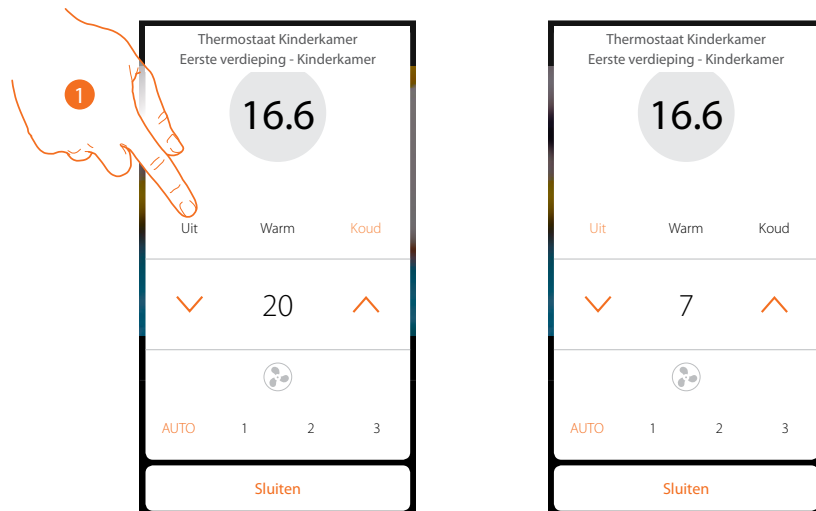
Met deze functie kunt u de installatie in de modus verwarming/airconditioning plaatsen en een geprogrammeerde temperatuur instellen



1. Raak de toets aan om de modus in te stellen waarin de installatie zal worden geplaatst
2. Raak de toets aan om de geprogrammeerde temperatuur in te stellen

Modus beveiliging

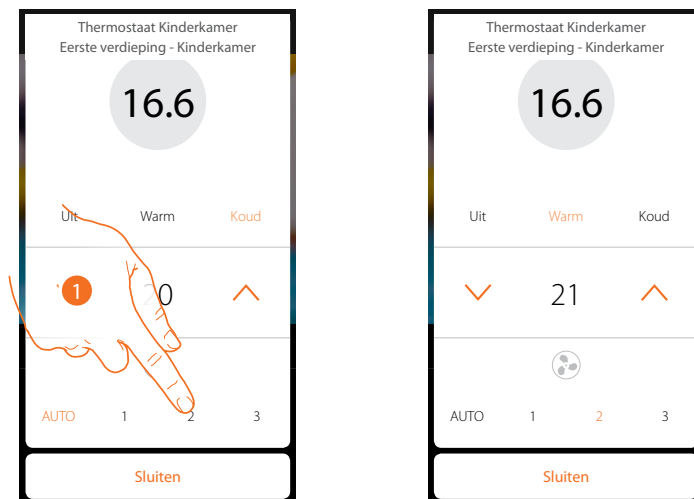
Met deze functie kunt u in een verwarmingsinstallatie de veilige minimumtemperatuur op 7 °C (antivries) en in een airco-installatie de veilige maximumtemperatuur op 35 °C (thermische beveiliging) instellen



1. Raak de toets aan om de modus beveiliging te selecteren

Regeling luchtverhitter-ventilator

U kunt de snelheid van de ventilator regelen als de thermostaat een lading als een luchtverhitter aanstuurt

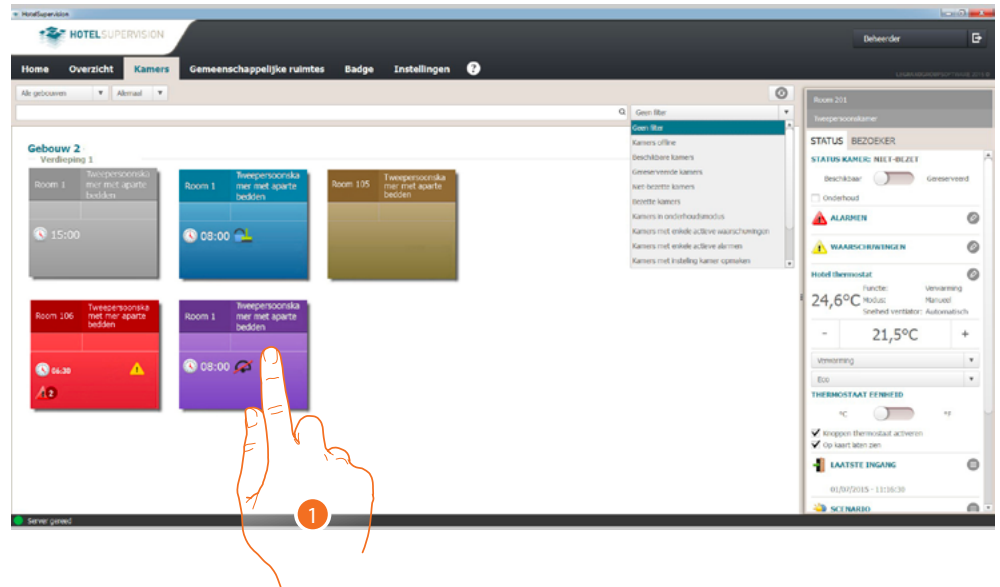


1. Raak de toets aan om de snelheid van de ventilator op het gewenste niveau in te stellen

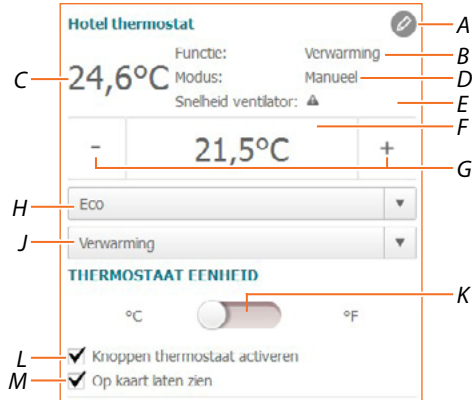
1	Snelheid 1
2	Snelheid 2
3	Snelheid 3
Auto	Automatische werking

Functies met Hotelsupervision

Om de thermostaat met Hotelsupervision te kunnen gebruiken, moet u de software eerst op een pc installeren (raadpleeg de handleiding van de software Hotelsupervision voor meer gegevens). Start De Client-module, d.w.z. de gebruikersinterface van het systeem, die gebruikt kan worden om thermostaten in de kamers vanuit de portiersloge te kunnen regelen.



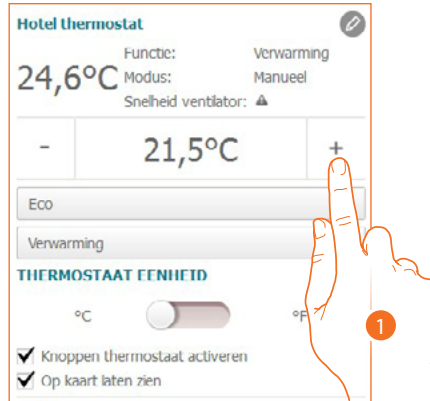
1. Raak de te regelen kamer aan. In het deel rechts (status kamer) wordt het bedieningspaneel van de thermostaat weergegeven



- A Geavanceerde instellingen (raadpleeg de installateurshandleiding)
- B Weergave modus installatie
- C Weergave gemeten temperatuur
- D Weergave functioneringswijze thermostaat
- E Weergave snelheid van de luchtverhitter-ventilator (indien aanwezig)
- F Weergave geprogrammeerde temperatuur
- G Instelling geprogrammeerde temperatuur
- H Instelling functioneringswijze installatie
- J Instelling functioneringswijze thermostaat (Setpoint)
- K Instelling van het formaat - graden Celsius of Fahrenheit - te selecteren waarin de temperatuur weergegeven zal worden
- L Activering/deactivering van de toetsen van de thermostaat. Als u de functie deactiveert, kunt u de thermostaat niet langer bedienen, maar kunt u uitsluitend informatie weergeven.
- M Activering weergave gemeten temperatuur op de kaart van de kamer.

Stelt de geprogrammeerde temperatuur in

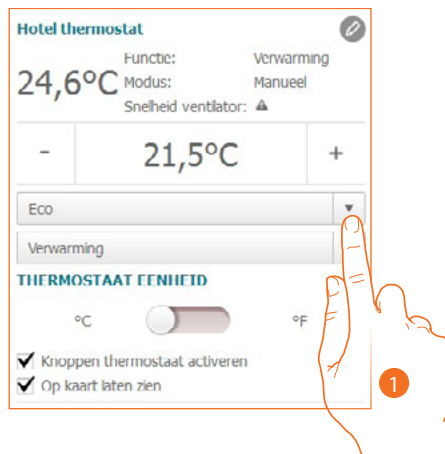
U kunt de temperatuur van de kamer instellen met de toetsen +/- . Deze instelling annuleert eventueel ingestelde setpoints en blijft geactiveerd tot een nieuw setpoint wordt verstuurd.



1. Raak de toets aan om de temperatuur die in de kamer ingesteld moet worden te verhogen of verlagen. Afhankelijk van de gemeten temperatuur zal de installatie in- of uitgeschakeld worden

Instelling functioneringswijze installatie

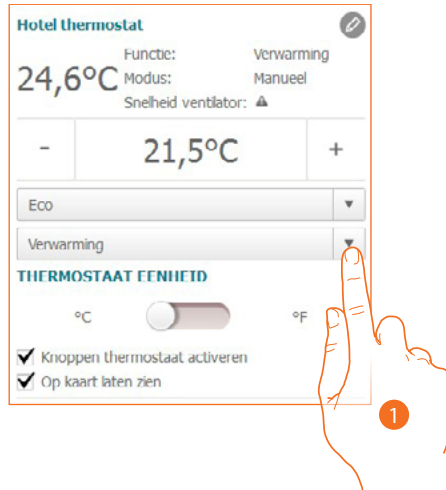
Met deze functie kunt u de installatie in de modus verwarming, airconditioning of beiden plaatsen.



1. Raak de toets aan een keuze te maken uit de modi:
 - **Verwarming:** het verwarmingssysteem wordt geactiveerd als de gemeten temperatuur lager dan de referentiewaarde (setpoint) is.
 - **Airconditioning:** het aircosysteem wordt geactiveerd als de gemeten temperatuur hoger dan de referentiewaarde (setpoint) is.
 - **Automatische omschakeling:** de thermostaat kan geprogrammeerd worden (informeer hiernaar bij uw installateur) voor de automatische omschakeling tussen de airco- en verwarmingsfuncties n.a.v. bepaalde drempelwaarden.

Instelling functioneringswijze thermostaat

Met deze functie kunt u kiezen op welke manier de thermostaat de temperatuur zal regelen.



1. Raak de toets aan een keuze te maken uit de modi:
 - **Eco:** de installatie werkt a.d.h.v. het energiebesparende setpoint dat in de airco- en verwarmingsfuncties is ingesteld.
 - **Comfort:** de installatie werkt a.d.h.v. het ideale setpoint dat in de airco- en verwarmingsfuncties is ingesteld.
 - **Beveiliging:** ifunctie die in een verwarmingsinstallatie de veilige minimumtemperatuur op 7°C (antivries) en in een airco-installatie de veilige maximumtemperatuur op 35°C (thermische beveiliging) instelt.
 - **Off:** Schakelt de thermostaat uit. De temperatuur van de installatie wordt niet langer geregeld

Functies met HOMETOUCH

U kunt de temperatuur in uw woning ook regelen met het voorwerp thermostaat op de pagina warmteregeling van de binnenpost HOMETOUCH.



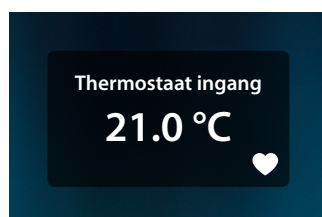
1. Raak het scherm aan om de installatie voor de thermische regeling te beheren

Deze pagina bevat de thermostaten van uw woning. De achtergrond van het voorwerp geeft de status van de zone aan:



Lichte achtergrond

Zone in de modus manueel, status **gedeactiveerd**



Donkere achtergrond

Zone in de modus thermische beveiliging/antivries, status **gedeactiveerd**



Rode achtergrond

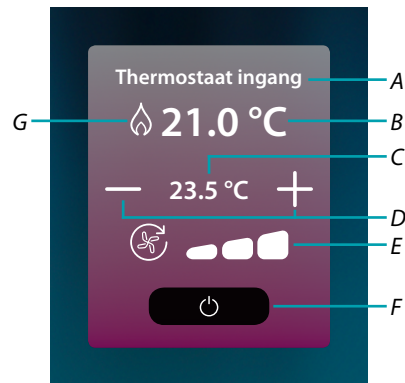
Zone in een van de twee modi, status **geactiveerd** aangezien de gemeten temperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur (installatie in modus verwarmen)



Lichtblauwe achtergrond

Zone in een van de twee modi, status **geactiveerd** aangezien de gemeten temperatuur hoger is dan de ingestelde temperatuur (installatie in modus koelen)

2. Raak het scherm aan om het bedieningspaneel van de zone te openen



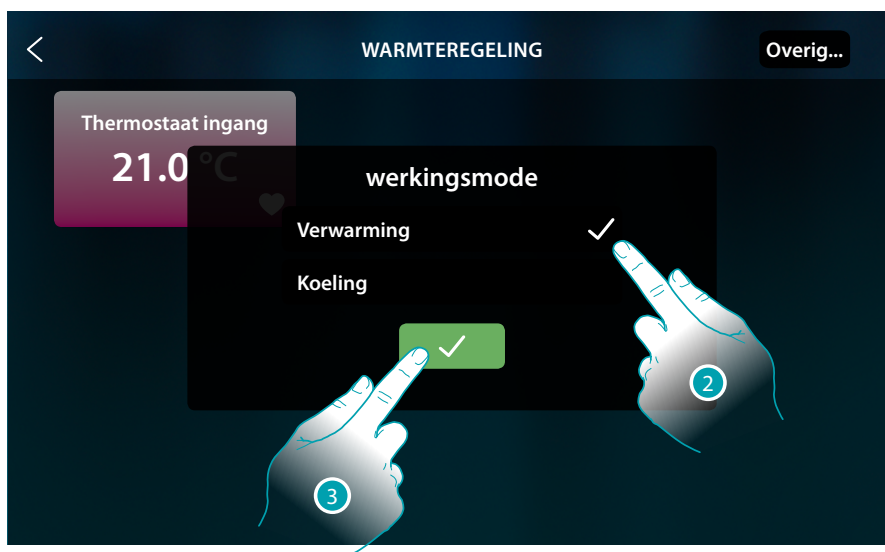
- A Naam van de zone
- B Weergave ingestelde temperatuur
- C Weergave ingestelde temperatuur
- D Stelt de geprogrammeerde temperatuur in
- E Visualizza/imposta la velocità della ventola di un fancoil (dove presente)
- F **Modus thermische beveiliging/antivries:**
Raak het scherm aan om de modus antivries (verwarmen), d.w.z. dat de installatie geactiveerd wordt als de temperatuur onder de waarde van 7°C daalt, in te stellen.
Raak het scherm aan om de modus thermische beveiliging (koelen), d.w.z. dat de installatie geactiveerd wordt als de temperatuur boven de waarde van 35°C stijgt, in te stellen
- G Weergave modus installatie

Modus verwarming/airconditioning

Met deze functie kunt u de installatie in de modus verwarming/airconditioning plaatsen



1. Raak het scherm aan om de werkwijze van de installatie in te stellen: verwarmen of koelen



2. Selecteer de werkwijze
3. Raak het scherm aan om te bevestigen

Stelt de geprogrammeerde temperatuur in

U kunt de temperatuur instellen met de toetsen +/- . Deze instelling annuleert eventueel ingestelde setpoints en blijft geactiveerd tot nieuwe setpoints worden verstuurd.



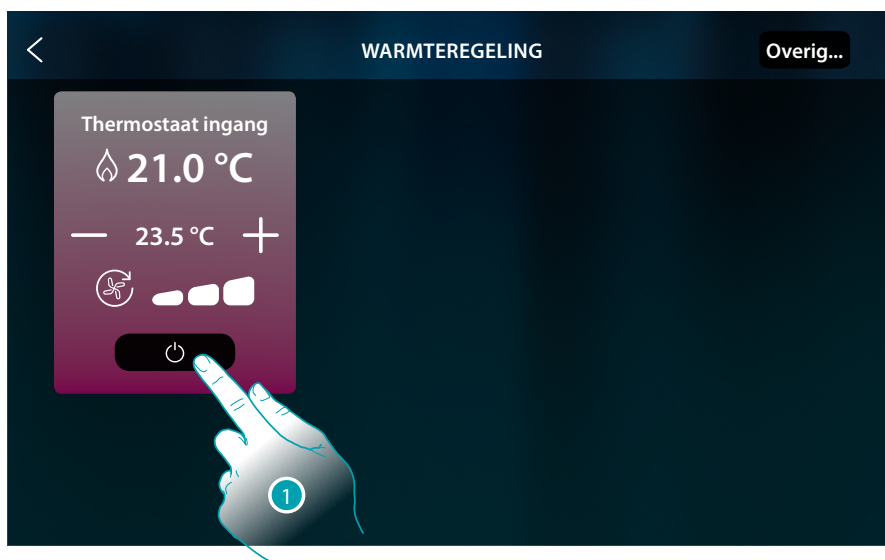
1. Raak de toets aan om de temperatuur die ingesteld moet worden te verhogen of verlagen. Afhankelijk van de gemeten temperatuur zal de installatie in- of uitgeschakeld worden



In dit voorbeeld is de ingestelde temperatuur hoger dan de gemeten temperatuur en dus kleurt de achtergrond rood en wordt het symbool  weergegeven dat aangeeft dat de verwarming is ingeschakeld.

Modus beveiliging

Met deze functie kunt u in een verwarmingsinstallatie de veilige minimumtemperatuur op 7 °C (antivries) en in een airco-installatie de veilige maximumtemperatuur op 35 °C (thermische beveiliging) instellen



1. Raak de toets aan om de modus beveiliging te selecteren









Na een enkele seconde wordt de instelling opgeslagen, kleurt de achtergrond donker en geeft een opschrift aan dat de modus is geactiveerd.

Regeling luchtverhitter-ventilator

U kunt de snelheid van de ventilator regelen als de thermostaat een lading als een luchtverhitter aanstuurt



1. Raak de toets aan om de snelheid van de ventilator op het gewenste niveau in te stellen

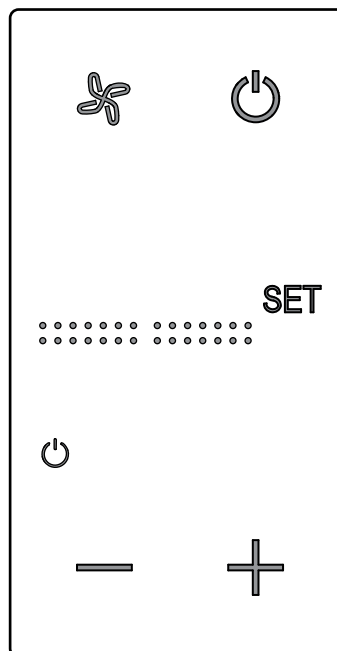
		Snelheid 1
		Snelheid 2
		Snelheid 3
	AUTO	Automatische werking

Meldingen en fouten

Meldingen

In bepaalde gevallen worden op het display van de thermostaat symbolen weergegeven die aangeven dat de thermostaat niet in de normale functioneringswijze is geplaatst.

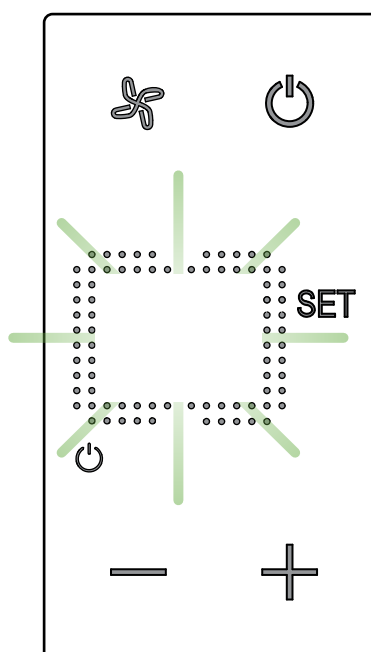
Melding thermostaat uitgeschakeld (OFF)



Dit symbool wordt weergegeven wanneer de thermostaat is uitgeschakeld (OFF). De bediening OFF kan uitsluitend met de software Hotelsupervision of met het lokale raamcontact worden gezonden.

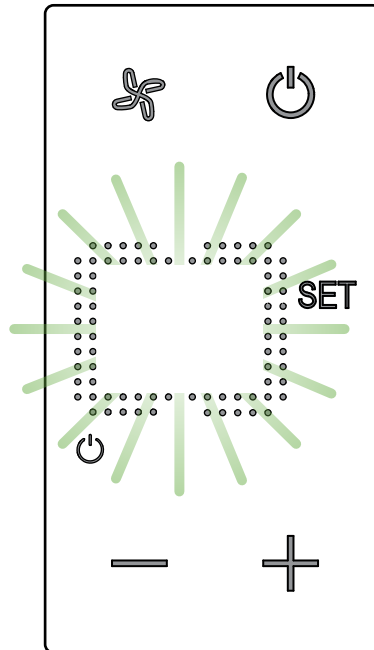
Druk in deze status op de toets om de normale functionering in te stellen (de temperatuur is ingesteld volgens het setpoint), of druk op de toets om het setpoint van de temperatuur direct te wijzigen (0,5°).

Melding thermostaat wordt geconfigureerd



MyHOME_Suite MyHOME_Up of Hotelsupervision verricht een configuratie wanneer dit symbool langzaam knippert

Melding thermostaat niet geconfigureerd



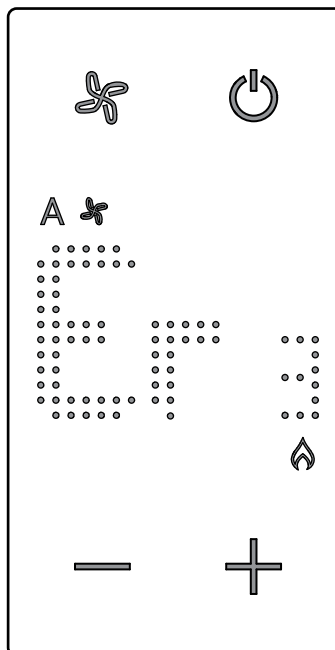
Er is nog geen enkele configuratie verricht wanneer dit symbool snel knippert

Fouten

Als op het display het symbool "Er" en een cijfer worden weergegeven, geeft de thermostaat een storing aan.

Raadpleeg in dit geval de installateurshandleiding of informeer hiernaar bij uw technicus.

Hieronder geven we een voorbeeld van een foutmelding.



***Opmerking:** wacht minstens 5 uur alvorens de werking opnieuw te verifiëren te verrichten als de fout ER4 of een andere temperatuur dan waargenomen wordt wordt weergegeven, ofwel na de eerste installatie.

Neem contact op met uw technicus als het probleem niet kan worden verholpen.

